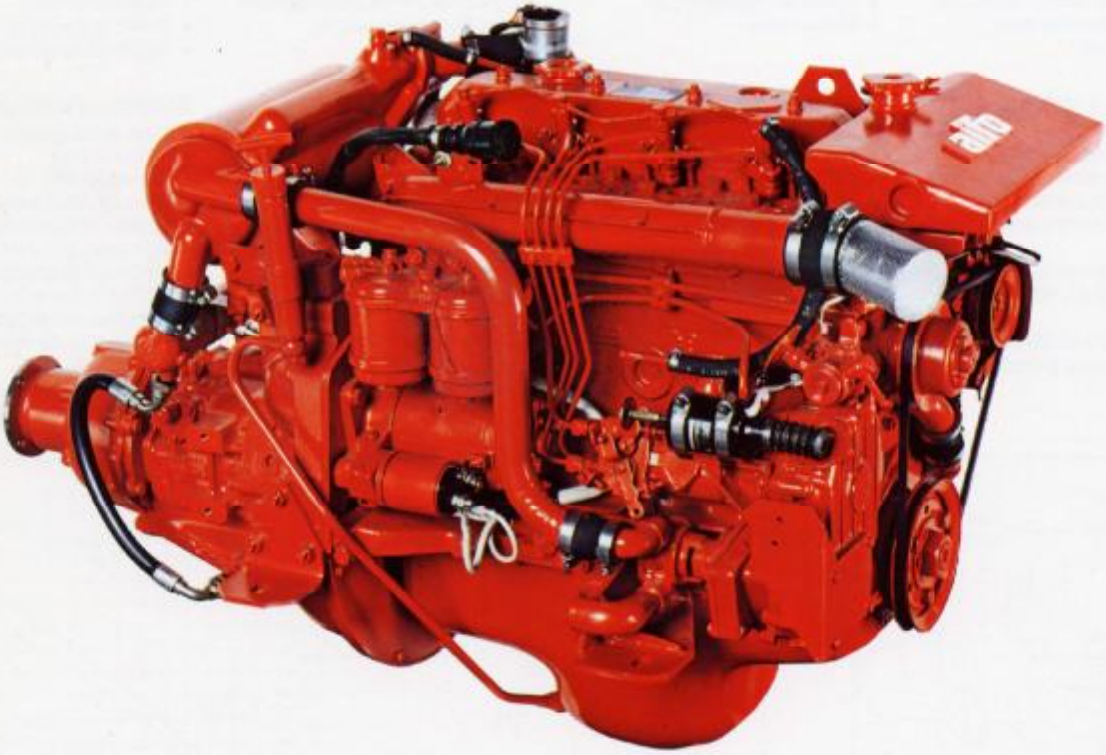
IVECO
DIESEL ENGINES

aifo FIAT sofim

aifo 8041 M



Potenza netta - Net rating - Puissance nette - Nettoleistung	
DIN "B" 6270 - Diporto - Pleasure - Plaisance - Sport	DIN "A" 6270 - Lavoro - Work - Travail - Arbeits
63 kW (86 CV) 3200 rpm	**53 kW (72 CV) 2900 rpm**

AIFO MARINE ENGINES

8041 M marine engine

Caratteristiche
- Ciclo Diesel 4 tempi
- Iniezione diretta
- Aspirazione naturale
- Cilindri 4 in linea
- Alesaggio x corsa mm 103 x 110
- Cilindrata totale cm³ 3666
- Raffreddamento ad acqua
- Impianto elettrico 12 V
- Peso a secco senza invertitore Kg 345
- Peso con invertitore Borg Warner 71 CR Kg 385

Specification
- Diesel 4 stroke cycle
- Direct injection
- Naturally aspirated
- Cylinders 4 in line
- Bore x stroke mm 103 x 110
- Total displacement cc 3666
- Cooling water system
- Electrical system 12 V
- Dry weight without marine gear Kg 345
- Weight with marine gear Borg Warner 71 CR Kg 385

Caracteristiques
- Cycle Diesel à 4 temps
- Injection directe
- Aspiration naturelle
- Nb. de cylindres 4 en ligne
- Alésage x course mm 103 x 110
- Cylindrée totale cm³ 3666
- Refroidissement à eau
- Installation electrique 12 V
- Poids a sec sans inverseur Kg 345
- Poids avec inverseur Borg Warner 71 CR Kg 385

Hauptmerkmale
- Viertakt Dieselmotor
- Direkte Einspritzung
- Saugversion
- Zylinder 4 in Reihe
- Bohrung x Hub mm 103 x 110
- Gesamthubraum cm³ 3666
- Wasserkühlung
- Elektr. Anlage 12 V
- Trockengewicht ohne Wendegetriebe Kg 345
- Gewicht mit Wendegetriebe Borg Warner 71 CR Kg 385

Standard
- Carter volano SAE
- Volano
- Motorino avviamento 2,5 kW - 12 V
- Alternatore autoregolato 540 W - 12 V
- Pompa di iniezione con regolatore a tutti i regimi e pompa di alimentazione
- Filtri olio e combustibile
- Refrigerante olio motore
- Pompa estrazione olio dalla coppa
- Pompa acqua mare
- Refrigerante acqua dolce e vaschetta compenso
- Collettore di scarico raffreddato
- Arresto elettromagnetico
- Supporti rigidi

Standard equipment
- SAE flywheel housing
- Flywheel
- 2.5 kW - 12 V starter motor
- 540 W - 12 V alternator with built-in regulator
- Fuel injection pump with "all speed" governor and fuel lift pump
- Lube-oil and fuel filters
- Lube-oil heat exchanger
- Sump-pump
- Raw water pump
- Fresh water heat exchanger with expansion tank
- Water cooled exhaust manifold
- Electrically operated stop
- Rigid mounts

Equipement standard
- Carter couvre volant SAE
- Volant
- Démarreur 2,5 kW - 12 V
- Alternateur auto-réglé 540 W - 12 V
- Pompe d'injection avec regulateur tous régimes et pompe d'alimentation
- Filtre à huile et à combustible
- Réfrigérant d'huile moteur
- Pompe vidange carter d'huile
- Pompe à eau de mer
- Réfrigérant d'eau douce avec réservoir de compensation
- Collecteur d'échappement refroidi
- Stop électro-magnétique
- Supports rigides

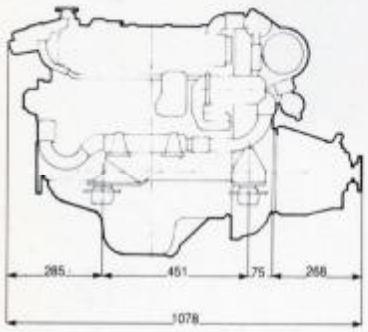
Standardausrüstung
- Schwungradgehäuse SAE
- Schwungrad
- Startermotor 2.5 kW - 12 V
- Selbstregelnde Drehstromlichtmaschine 540 W - 12 V
- Einspritzpumpe mit mech. Drehzahlverstellregler und Förderpumpe
- Auswechselbare Kraftstoff-und Ölfilter
- Ölkühler
- Handölpumpe für Ölwechsel
- Seewasserpumpe
- Wärmetauscher Wassergekühltes
- Abgassammelrohr
- Elektromagnetische Abstellung
- Starre Aufhängungen

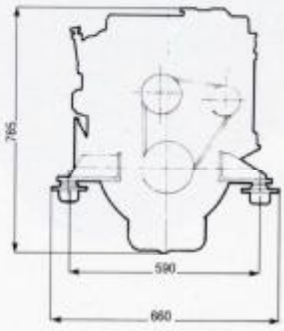
Accessori a richiesta
- Supporti elastici
- Impianto elettrico a 24 V
- Puleggia anteriore a 2 gole libere per comandi ausiliari
- Invertitore riduttore a comando idraulico
- Strumentazione elettrica sciolta
- Cavi elettrici di prolunga da 3/5/7 m
- Allarmi ottici e acustici ATA e BPO
- Miscelatore gas di scarico/acqua

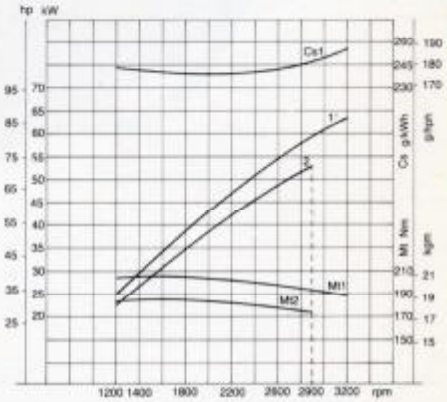
Optional equipment
- Flexible mounts
- 24 V electric equipment
- Pulley with 2 free grooves
- Hydraulically controlled marine reduction gear
- Electrical instrumentation (loose)
- 3/5/7 meter extension cable
- Audible and visual warning lights for high water temperature and low oil pressure
- Wet exhaust bend

Equipements en option
- Supports élastiques
- Équipement électrique 24 V
- Poulie antérieure à 2 gorges pour commande auxiliaire
- Inverseur réducteur à commande hydraulique avec réfrigérant d'huile
- Instruments électriques à part
- Câble électrique prolungateur de 3/5/7/ m
- Alarmes acoustiques et visuelles HTE et BPH
- Mélangeur gaz d'échappement/eau

Sonderausstattung
- Elast. Aufhängungen
- 24 Volt Anlage
- Riemenscheibe mit 2 freien Rillen für Hilfsantrieb
- Marine - Untersetzungsgetriebe, hidraulisch gestenert
- Elektrische Bordinstrumente lose
- 3/5/7/ m Kabelbaum
- Optisches und akustisches Alarmsystem für abfallenden Öldruck und Kühlwasserüberhitzung
- Wassergekühlter Abgasstutzen







Specifications may change without notice. Publication 11M3202 - 02/85

IVECO aifo

IVECO AIFO S.p.A. Via Carducci, 29 - 20123 Milan (Italy) - Tel. (02) 877006 - Telex 311531 AIFO - I
IVECO UK LTD. DIESEL ENGINES Road Five Industrial Estate - Winsford CHESHIRE - CW7 - 3QP -Tel. 6065/57595 - Telex 665823 IVECOZ G
IVECO-AIFO FRANCE S.A. Rue Ampère CHASSIEU 69680 - Tel. 7/8901715 - Telex 900873 AIFO F
IVECO DIESELMOTOREN GMBH Benzstrasse 1 - D-7100 HEILBRONN - Tel. (07131) 106300 - Telex 728960
IVECO SWEDEN AB DIESEL MOTORER Verkstadsvägen 2 - 43600 ASKIM - Tel. 031/289700 - Telex 2494 IVECO S
IVECO U.S.A. DIESEL ENGINE DIVISION 108 Wilmot Road - Suite 220 DEERFIELD, ILLINOIS 60015 - Tel. (312) 948.8005 - Telex 724337